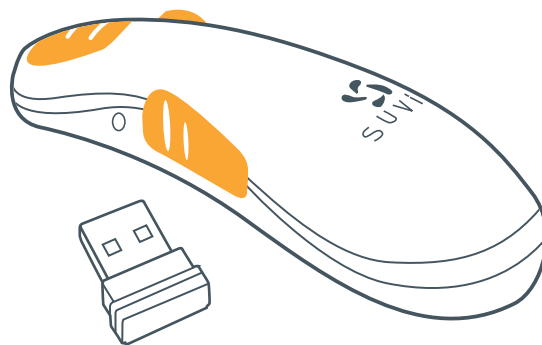


| I-T Click Click RF |



SuviL Technologies Corporation Lmtd.

| **I-T Click Click RF** |  
User guide



**Index****Items included****System Requirements****Charging the battery****Synchronising the I-T Click Click RF****Starting the IT Click Click RF****Positioning the Mouse and fingers****Side mini LED signals****Specifications****Important information**

## Items included

Battery recharging cable "mini-USB male - USB male" and extension for Desktops "USB female - USB male" and RF dongle.

## System Requirements

- Windows 98, ME, 2000, Server 2003, XP, Windows Vista and Macintosh Mac OS 10.2.8 or later.
- USB port for recharging the battery.

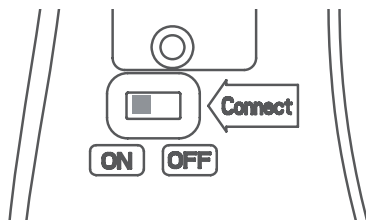
## Charging the Battery

The first time you use the IT Click Click RF, connect the USB cable to the mouse and your computer (if necessary, also connect the USB extension). Charge it fully to make the battery last longer; this process may take about 4 hours.

## Synchronising the I-T Click Click RF

*The first time you install your IT Click Click RF mouse, you will need the help of another mouse or Touchpad (of a laptop).*

**Step 1.** Turn on the IT Click Click RF and switch the multifunction button to ON (located at the bottom of the mouse). This button is used to switch the mouse "ON" or "OFF".



**Step 2. Connect the RF Dongle to your computer.**

**Step 3. Connecting the IT Click Click RF with its USB RF dongle:** Press the multifunction button (underneath the

mouse) and hold for about 2 seconds until the red LED sensor mouse (located below the mouse) and put it at a distance of about 30cm from the RF USB dongle. Your I-T Click Click RF will be ready to work. If your I-T Click Click RF loses synchronisation with your computer, repeat the RF dongle synchronisation process.

## Starting the I-T Click Click RF

If, after pairing (or synchronising) your mouse with your computer, you restart your computer and the IT Click Click RF does not respond, click on the top mouse button to re-activate it. The same applies if you turn your computer on another time, or if you have put the multifunction battery into the OFF position to save the battery.

## Positioning the Mouse and fingers

The I-T Click Click must be inclined at an angle of 20 - 30° to its point, in the direction of the laptop (your hand must not be inclined, only the Mouse).

The thumb is placed on the side button, the index finger on the upper button, the middle finger on the small scroll wheel, the ring finger slightly behind the small scroll wheel and the little finger slightly behind the ring finger. The distances between the ring and little fingers will vary according to the size of the user's fingers and hand.

The correct positioning of the middle, ring and little fingers mean the Mouse is sufficiently well held and absorbs the lateral force exerted when using the thumb to press the side button, thereby preventing the I-T Click Click from moving sideways.



1- You must rest the palm of your hand on the desk (not on the mouse as with a traditional mouse) and hold the mouse just with your fingers (each one in its position). The I-T Click, Click must be operated with gentle movements of the wrist.

2- How to get rid of "the hand inertia":

Once you have learnt how to Position, Hold and Handle the I-T Click, Click, at the beginning you will experience a problem controlling the Mouse. This problem is caused by "the hand inertia" brought about by the habit acquired previously using much heavier and larger mice than the Suvil (with traditional mice the user applies a lot more force to move them).

To avoid this "hand inertia" acquired previously, you must start to handle the I-T Click, Click very slowly to start with (not getting nervous). Once your brain has forgotten the old inertia you will move the I-Click, Click very quickly because it is very light as it has been manufactured with polycarbonate plastic materials.

We have put a video on Youtube to help you understand more intuitively how to handle the I-T Click Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .

**Side mini LED signals**

	Mini LED
Charging the battery	"Blue" when ON
Battery Charged	Off
Working	Off

**Mouse Status and Electrical Consumption**

Status	Consumption	To start
At rest (without moving for 30 seconds)	0,4 mA	Move the mouse or click on the top button
Stand-by (without moving for 5 min)	0.08 mA	Click the top button
Working	9 mA	

**Specifications**

**Type:** Optical Mouse "RF" styled and shaped with buttons on the top and at the side.

**Resolution:** Optical sensor PAN3204 1000 CPI.

**RF Transmission:** Chipset Sonix 26L34.

**Operating Frequency:** 2.4 - 2.4835 GHz.

**Operating distance:** Up to 10 m (without obstacles).

**Precision:** + 95%.

**Battery:** Li-ion 400 mA (more than 5 working days between charges).

**Recharging the battery:** Via USB.

**Cable length:** 1 m (mini USB male to USB male), for laptop.

**Extension cable length:** 1 m (USB female to USB male).

**ON-OFF Switch/Synchronisation:** At the bottom of the mouse.

**Mini LED:** Blue (battery charging). Located on the side of the mouse.

**Dimensions:** 11.2 x 38.3 x 24.8 mm.

**Weight:** 41 g.

### **Important information**

- FCC radiation declaration:

1. This device complies with the FCC regulations on radiation emissions.
2. The apparatus should not be placed near a radio antenna or other devices as these may interfere with its use.

More information at: [www.suvil.com](http://www.suvil.com)



## Índice

**Elementos incluidos**

**Requisitos del sistema**

**Carga de la batería**

**Sincronización del I-T Click Click RF**

**Activación del I-T Click Click RF**

**Posicionamiento del Ratón y de los dedos de la mano**

**Indicaciones del mini LED lateral**

**Especificaciones técnicas**

**Notas importantes**



## Elementos incluidos

Ratón I-T Click Click RF , Cable de recarga de la batería "mini USB macho – USB macho" y cable alargador para ordenadores de sobremesa "USB hembra – USB macho" y RF dongle.

## Requisitos del Sistema

- Windows 98, ME, 2000, Server 2003, XP, Windows Vista y Macintosh Mac OS 10.2.8 o posterior.
- Puerto USB para recargar la batería.
- Hardware Bluetooth (con su software).

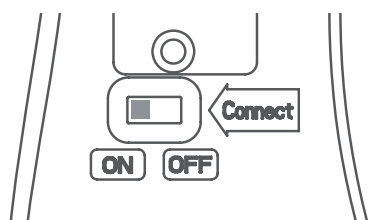
## Carga de la Batería

La primera vez que vaya a utilizar el I-T Click Click RF conecte el cable USB al ratón y a su ordenador (si se necesita, conecte también el cable alargador USB) y cárguelo completamente; esto hará que la batería del mismo dure más tiempo; este proceso puede durar unas 4 horas.

## Sincronización del I-T Click Click RF

*La primera vez que instale su ratón I-T Click Click RF, necesitará de la ayuda de otro ratón o de un Touchpad (el que incorporan los notebook).*

**Paso 1.** Encienda el I-T Click Click RF poniendo el botón multifunción en ON. (El botón multifunción esta localizado en la parte inferior del ratón). Este botón sirve para encender "ON", para apagar "OFF".



**Paso 2. Conecte el RF Dongle en su ordenador.**

**Paso 3. Conectando el I-T Click Click RF con su Dongle USB RF:**

Pulse y mantenga pulsado durante unos 2 segundos el botón multifunción (el que esta debajo del ratón) y póngalo a una distancia de unos 30 cms. del dongle USB RF. Su I-T Click Click RF estará listo para trabajar. Si algún día su I-T Click Click RF perdiera la sincronización con con su ordenador, repita el proceso de sincronización del dongle RF.

## Activación del I-T Click Click RF

Una vez que su I-T Click Click RF se encuentre emparejado (sincronizado) con su ordenador; cuando Usted reinicie su ordenador por algún motivo, o cuando vuelva a encenderlo al día siguiente o si ha puesto en OFF el botón multifunción para ahorrar batería; si su I-T Click Click RF no responde, de un clic sobre el botón superior de Ratón para volver a activarlo.

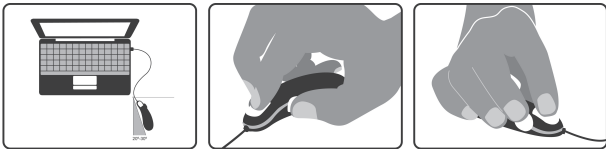
## Posicionamiento del Ratón y de los dedos de la mano

El I-T Click Click RF se ha de situar con una inclinación de 20° a 30° con la punta del mismo apuntando hacia el portátil (la mano no ha de inclinarse, solo el ratón).

El dedo "pulgar" se ha de situar sobre la tecla lateral, el índice sobre la tecla superior, el "medio" sobre la ruedecilla de desplazamiento, el "anular" ligeramente por detrás de la ruedecilla de desplazamiento y el "meñique" un poco por detrás del anular.

Las distancias entre los dedos anular y meñique varían según el tamaño de la mano y los dedos del usuario.

La correcta situación de los dedos "medio", "anular" y "meñique" hacen que el ratón quede bien sujeto y neutralice la fuerza lateral ejercida al presionar con el dedo pulgar la tecla lateral, evitando de esta manera que el I-T Click Click RF se mueva lateralmente.



1- Tiene que apoyar la palma de la mano sobre la mesa (no sobre el ratón como en un Mouse convencional) y sujetar el Mouse únicamente con sus dedos (cada uno en su posición). El movimiento del I-T Click, Click tiene que hacerse con suaves giros de la muñeca.

#### 2- Como borrar "la inercia de la mano":

Una vez que haya aprendido a Posicionar, Sujetar y Manejar el I-T Click, Click; Al principio, experimentará un problema de Control del Mouse. Este problema está causado por "la inercia de la mano" debida al hábito adquirido en el manejo previo de Mouse mucho más pesados y grandes que los de Suvil (en los Mouse convencionales el usuario aplica mucha más fuerza para moverlos). Para evitar "la inercia de la mano" adquirida anteriormente, tiene que empezar a manejar el I-T Click, Click muy despacio al principio (sin ponerse nervioso). Una vez que el cerebro se haya olvidado de la antigua inercia; moverá muy rápidamente el I-T Click, Click, porque éste es muy ligero ya que ha sido fabricado con materiales plásticos de policarbonato.

Hemos colocado un video en Youtube para que le ayude a comprender más intuitivamente el manejo del I-T Click, Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .

### Indicaciones del mini LED lateral

	Mini LED
Cargando la batería	Color "azul" en ON
Batería Cargada	Apagado
En Funcionamiento	Apagado

### Estado del Ratón y Consumo Eléctrico

Estado	Consumo	Activación
At rest (without moving for 30 seconds)	0,4 mA	Mover el ratón o hacer un clic en el botón superior
Durmancia (sin moverlo durante 5 min.)	0.08 mA	Hacer un clic en el botón superior
En funcionamiento	9 mA	

### Especificaciones Técnicas

**Tipo:** Ratón Óptico por radiofrecuencia estilizado y curvado con las teclas situadas en la parte superior y en la lateral.

**Resolución:** Sensor óptico PAN3204 de 1.000 CPI.

**Transmisión RF:** Chipset sonix 26L34.

**Frecuencia de Funcionamiento:** 2.4 GHz - 2.4835GHz.

**Distancia de Funcionamiento:** Hasta 10 m. (si no hay obstáculos).

**Precisión:** + 95%.

**Batería:** Li-ion de 400 mA (más de 5 días de trabajo entre recargas).

**Recarga de la batería:** A través de USB.



**Longitud Cable:** 78 cm (mini USB macho a USB macho). Para notebook.

**Longitud Cable alargador:** 100 cm (USB hembra a USB macho).

**Interruptor ON/OFF/Sincronización:** En la parte inferior del ratón.

**Mini LED:** Azul (cargando batería). Situado en el lateral del ratón.

**Dimensiones:** 11, 2 mm x 38,3 mm x 24, 8 mm.

**Peso:** 41 grs.

### Notas Importantes

- Declaración sobre radiaciones FCC:
  1. Este dispositivo cumple con las normativas FCC de emisión de radiaciones.
  2. Este dispositivo no debe ser colocado cerca de otros dispositivos o antenas emisoras de radiofrecuencia ya que estas pueden interFERir en el uso del mismo.

Más información en: [www.suvil.com](http://www.suvil.com)



## **Tables des matières**

**Éléments inclus**

**Conditions requises du système**

**Charge de la batterie**

**Synchronisation du I-T Click Click RF**

**Activation du I-T Click Click RF**

**Positionnement de la Souris et des doigts de la main**

**Indications de la mini-led LED latérale**

**Spécifications techniques**

**Remarques importantes**



## Éléments inclus

Souris I-T Click Click RF , Câble recharge de la batterie "mini USB mâle – USB mâle" et câble rallonge pour ordinateurs portables "USB femelle – USB mâle" et RF dongle.

## Conditions requises du système

- Windows 98, ME, 2000, Server 2003, XP, Windows Vista et Macintosh Mac OS 10.2.8 ou ultérieur.
- Port USB pour recharger la batterie.

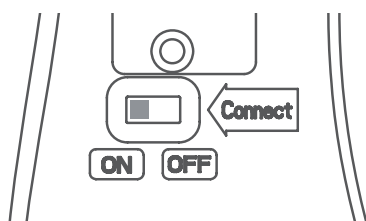
## Charge de la batterie

La première fois que vous allez utiliser l'I-T Click Click RF connecter le cordon USB à la souris et à votre ordinateur (si besoin est, connecter également la rallonge USB) et chargez-le complètement, la batterie durera ainsi plus longtemps. La durée de ce processus est d'environ 4 heures.

## Synchronisation du I-T Click Click RF

Lors de la première utilisation de la souris I-T Click Click RF, vous aurez besoin d'une autre souris ou d'un Touchpad (celui inclus dans les notebook).

**Pas 1.** Allumer l' I-T Click Click RF en plaçant le bouton multifonction sur ON. (Le bouton multifonction est placé dans le bas de la souris). Ce bouton permet d'allumer "ON", d'éteindre "OFF".



**Pas 2. Connectez le RF Dongle à votre ordinateur.**

## Pas 3. Connexion de l'I-T Click Click

**RF avec le Dongle USB RF:** Appuyer et maintenir appuyé pendant 2 secondes le bouton multifonction (celui placé en dessous de la souris) et placez-le à environ 30 cm du dongle USB RF. Votre I-T Click Click RF sera prêt à travailler. Dans le cas où votre I-T Click Click RF perd la synchronisation avec votre ordinateur, répétez le processus de synchronisation du dongle RF.

## Activation du I-T Click Click RF

Quand l'I-T Click Click RF sera accouplé (synchronisé) avec votre ordinateur, lorsque pour un motif quelconque vous redémarrerez votre ordinateur ou quand vous le rallumerez le lendemain ou si vous avez placé sur OFF le bouton multifonction pour économiser de la batterie, si l'I-T Click Click RF ne répond pas, cliquer sur le bouton du haut de la Souris pour l'activer à nouveau.

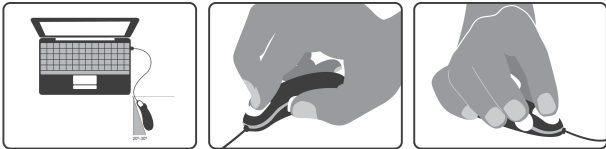
## Positionnement de la Souris et des doigts de la main

La souris I-T Click Click doit être placée avec une inclinaison de 20° à 30°, l'extrémité visant le portable (la main ne doit pas s'incliner, uniquement la Souris).

Le "Pouce" doit être placé sur la touche latérale, l'index sur la touche supérieure, le "majeur" sur la roulette de déplacement, "l'annulaire" légèrement en arrière, derrière la roulette de déplacement et "l'auriculaire" un peu en retrait de l'annulaire. Les distances entre les doigts annulaire et auriculaire varient selon la taille de la main et les doigts de l'utilisateur.

La position correcte des doigts "majeur", "annulaire" et "auriculaire" permet de bien tenir la Souris et neutralise la force latérale exercée en appuyant avec le Pouce sur la

touche latérale, évitant ainsi que le I-T Click Click ne se déplace latéralement.



1- Il faut appuyer la paume de la main sur la table (et non sur la souris comme dans le cas de la Souris conventionnelle) et tenir la Souris uniquement avec les doigts (chaque doigt à sa place). Le mouvement de l'I-T Click, Click doit être effectué avec de légères rotations du poignet.

2- Comment effacer "l'inertie de la main":  
Après avoir appris à Positionner, à Saisir et à Manier l' I-T Click, Click, vous aurez au début un problème de Contrôle de la Souris. Ce problème est provoqué par "l'inertie de la main" due à l'habitude acquise dans le maniement des souris précédemment utilisées qui sont plus lourdes et plus grandes que celles de Suvil (sur les Souris conventionnelles, l'utilisateur applique beaucoup plus de force pour les déplacer). Pour éviter "l'inertie de la main" acquise précédemment, il faut, au début, commencer à manier l'I-T Click, Click très doucement (sans s'énerver). Quand le cerveau aura oublié l'ancienne inertie, vous bougerez alors rapidement l'I-T Click, Click, étant donné qu'elle est très légère puisqu'elle est fabriquée dans des matières plastiques de polycarbonate.

Pour vous aider à comprendre plus intuitivement le maniement de l'I-T Click, Click, nous avons édité une vidéo sur Youtube :  
<http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .

## Indications de la mini-led LED latérale

	Mini LED
Charge batterie en cours	Couleur "bleu" sur ON
Batterie chargée	Éteinte
En marche	Éteinte

## État de la Souris et consommation électrique

État	Consommation	Activation
At rest (without moving for 30 seconds)	0,4 mA	Bouger la souris ou cliquer sur le bouton du haut
Stand-by (without moving for 5 min)	0.08 mA	Cliquer sur le bouton du haut
Working	9 mA	

## Spécifications techniques

**Type :** Souris Optique "Radiofréquence", stylisée et courbée avec des touches placées en-haut et sur le côté.

**Résolution:** Capteur optique PAN3204 de 1.000 CPI.

**Transmission RF:** Chipset Sonix 26L34.

**Fréquence de fonctionnement :** 2.4 GHz - 2.4835GHz.

**Distance de fonctionnement :** Jusqu'à 10 mètres (en absence d'obstacles).

**Précision:** + 95%.

**Batterie :** Li-ion de 400 mA (+ de 5 jours de travail entre les recharges).

**Recharge de la batterie :** À travers USB.

**Longueur du câble :** 1 m (mini USB mâle à USB mâle). Pour notebook.

**Longueur de la rallonge :** 1 m (USB femelle à USB mâle).

**Interrupteur ON/OFF/Synchronisation :** En-bas de la souris.

**Mini LED:** Bleu (batterie en cours de charge). Placée sur le côté de la souris.

**Dimensions :** 11, 2 mm x 38,3 mm x 24, 8mm.

**Poids :** 41 g

### Remarques importantes

- Déclaration sur les radiations FCC:

1. Ce dispositif répond aux normes FCC sur les émissions de radiations.
2. Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'autres dispositifs ou antennes émetteurs de radiofréquence car ils risquent d'interférer dans l'utilisation de l'appareil.

Pour en savoir + : [www.suvil.com](http://www.suvil.com)



## **Übersicht**

**Lieferumfang**

**Systemanforderungen**

**Batterie aufladen**

**Synchronisierung der I-T Click Click RF**

**I-T Click Click RF aktivieren**

**Positionierung der Maus und der Finger**

**Anzeigen der seitlichen Mini-LED**

**Technische Daten**

**Wichtige Hinweise**



## Lieferumfang

I-T Click Click RF -Maus, Ladekabel für die Batterie: Mini-USB-Stecker männlich – USB-Stecker männlich und Verlängerungskabel für Tischrechner: USB-Stecker weiblich – USB-Stecker männlich und RF-Dongle.

## Systemanforderungen

- Windows 98, ME, 2000, Server 2003, XP, Windows Vista und Macintosh Mac OS 10.2.8 oder besser.
- USB-Schnittstelle zum Aufladen der Batterie.

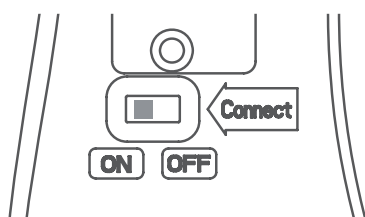
## Batterie aufladen

Vor der ersten Benutzung der I-T Click Click RF schliessen Sie die Maus mit dem USB-Kabel (wenn erforderlich auch mit dem USB-Verlängerungskabel) an den Rechner an, um sie voll aufzuladen. Das verlängert die Ladezeit der Batterie. Der Vorgang kann bis zu 4 Stunden dauern.

## Synchronisierung der I-T Click Click RF

*Für die erste Installation der I-T Click-, Click RF – Maus benötigen Sie die Hilfe einer zweiten Maus bzw. eines Touchpads (wie er bei Notebooks eingebaut wird).*

**Schritt 1.** Schalten Sie die I-T Click Click RF mit dem Multifunktionsschalter ein, indem Sie diesen auf ON stellen. Dieser Schalter ist auf der Unterseite der Maus angebracht und hat drei Funktionen: **e**inschalten der Maus "ON", **a**usschalten der Maus "OFF".



## Schritt 2. Verbinden Sie den RF-Dongle mit Ihrem Rechner.

## Schritt 3. Anschluss der I-T Click Click RF an den vorhandenen USB RF Dongle.

Drücken Sie die auf der Unterseite der Maus sitzende Multifunktionstaste und halten Sie diese während 2 s gedrückt bis die rot leuchtende LED des Maussensors (auf der Unterseite der Maus) und bringen Sie dasselbe auf eine Distanz von ca. 30 cm des USB RF-Dongles. Ihr I-T Click Click RF ist jetzt betriebsbereit. Sollte die Synchronisierung Ihres I-T Click Click RF mit dem Rechner einmal verlorengelassen, müssen Sie den Synchronisierungsvorgang des RF-Dongles wiederholen.

## I-T Click Click RF aktivieren

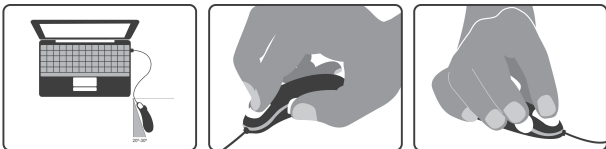
Wenn Ihre I-T Click Click RF –Maus einmal mit dem Rechner gepaart, d.h. synchronisiert ist, müssen Sie folgendes beachten: sollten Sie Ihren Rechner aus welchen Gründen immer neu starten, diesen am Folgetag wieder neu einschalten oder wenn Sie die Multifunktionstaste zum Batterie sparen auf OFF gestellt haben und ihre I-T Click Click RF –Maus dann nicht reagiert, brauchen Sie nur mit der oberen Taste der Maus einen Klick auszuführen, um sie wieder zu aktivieren.

## Positionierung der Maus und der Finger

Der I-T Click Click ist bei einer Neigung von 20° bis 30° mit der Spitze in Richtung des Notebooks zu bedienen (dabei soll nicht die Hand sondern nur die Maus geneigt werden). Der Daumen soll auf der seitlich angeordneten, der Zeigefinger auf der oberen Taste und der Mittelfinger auf dem Scrollrad aufliegen, während der Ringfinger

leicht hinter dem Scrollrad und der kleine Finger etwas hinter dem Ringfinger zum Aufliegen kommen. Der Abstand zwischen dem Ring- und dem kleinen Finger ändert sich in Abhängigkeit der Grösse der Hand und der Finger des Benutzers..

Die korrekte Position des Mittel- und Ring- sowie des kleinen Fingers sorgen dafür, dass die Maus fest im Griff bleibt und neutralisiert den seitlich durch das Betätigen der Taste mit dem Daumen ausgeübten Druck. Damit wird ein seitliches Verschieben der I-T Click Click vermieden.



1- Die Handfläche muss auf dem Tisch aufliegen (nicht direkt auf der Maus wie bei den konventionellen Mäusen), und die Maus soll nur mit den Fingern gehalten werden (jeder in der ihm zugewiesenen Position). Die Bewegungen der I-T-Click, Click sollen durch eine leichte Drehung des Handgelenks ausgeführt werden.

2- So wird die "Trägheit der Hand" überlistet:

Wie Sie das korrekte Positionieren der Hand, das Halten der Maus mit den Fingern des IT-Click, Click gelernt haben: zu Anfang werden Sie noch gewisse Schwierigkeiten mit der Kontrolle der Maus haben, die auf eine gewisse „Trägheit der Hand“ zurückzuführen sind. Diese Probleme sind das Ergebnis der Benutzung von und der Gewöhnung an wesentlich schwerere und größere Mäusen als die Suvil (bei den konventionellen Mäusen müssen für das Ausführen von Bewegungen wesentlich

höhere Kräfte aufgewandt werden). Zum Überwinden dieser mit der Zeit geschaffenen „Trägheit der Hand“ ist es geraten, die IT-Click, Click zu Beginn sehr langsam zu bewegen (ohne dabei nerviös zu werden). Ab dem Moment, in dem das Gehirn die überlieferte Trägheit überkommen hat, können Sie dann dazu übergehen, die IT-Click, Click schnell zu bewegen, was sich dank der extrem leichten Konstruktion der Maus aus Polikarbonat-Kunststoffen ganz besonders einfach gestaltet.

Für ein besseres intuitives Verständnis der Handhabung der IT-Click, Click haben wir ein Demo-Video in Youtube gehängt. Sehen Sie dieses bitte unter: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .

**Anzeigen der seitlich angebrachten Mini-LED**

	Zweifarbige Mini- LED
Batterie wird geladen	Blaue Lampe ON
Batterie voll geladen	Erloschen
Im Betrieb	Erloschen

**Zustände der Maus und Stromverbrauch**

Zustand	Verbrauch	Aktivierung
Ruhezustand (30 s ohne bewegen)	0,4 mA	Maus bewegen bzw. mit der oberen Taste klicken
Sleep (5 min. ohne bewegen)	0.08 mA	Mit der oberen Taste klicken
Im Betrieb	9 mA	



## Technische Daten:

**Typ:** optische "RF"-Maus, durchgestylt und gekrümmt mit Tasten im oberen Bereich und seitlich.

**Auflösung:** optischer Sensor PAN3204 mit 1.000 CPI.

**RF-Übertragung:** Chipset Sonix 26L34.

**Betriebsfrequenz:** 2.4 GHz - 2.4835GHz.

**Übertragungsdistanz:** bis zu 10 m (ohne Hindernisse).

**Präzision:** + 95%.

**Batterie:** Li-ion von 400 mA (mehr als 5 Arbeitstage mit einer Aufladung).

**Batterie-Aufladung:** über die USB-Schnittstelle

**Kabellänge:** 1 m (Mini-USB männlich an USB männlich) für Notebooks

**Länge d. Verlängerungskabels:** 1 m (USB weiblich an USB männlich)

EIN/AUS-Schalter / Synchronisierung: im unteren Teil der Maus

**Mini-LED:** blau (Batterie wird geladen) seitlich an der Maus.

**Abmessungen:** 11, 2 mm x 38,3 mm x 24, 8 mm

**Gewicht:** 41 g

## Wichtige Hinweise

- Erklärung zu FCC-Strahlungen:

1. Dieses Device erfüllt die Auflagen der FCC-Vorschrift über Störausstrahlungen.
2. Dieses Device darf nicht in unmittelbarer Nähe von anderen Geräten oder Antennen für die Funkübertragung betrieben werden, da diese Störungen verursachen könnten.

Mehr Info bei: [www.suvil.com](http://www.suvil.com)

**Indice****Elementi inclusi****Requisiti del sistema****Carica della batteria****Sincronizzazione del I-T Click Click RF****Attivazione di I-T Click Click RF****Posizione del Mouse e delle dita della mano****Indicazioni del mini LED laterale****Specifiche tecniche****Note importanti**

## Elementi inclusi

Mouse I-T Click Click RF, Cavo di ricarica della batteria "mini USB maschio – USB maschio" e prolunga per computer da tavolo "USB femmina – USB maschio", e RF dongle.

## Requisiti del Sistema

- Windows 98, ME, 2000, Server 2003, XP, Windows Vista e Macintosh Mac OS 10.2.8 o posteriore.
- Porto USB per ricaricare la batteria.

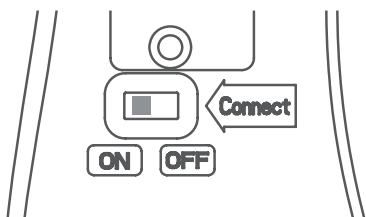
## Carica della batteria

La prima volta che si userà I-T Click Click RF connettere il cavo USB al mouse e al computer (se necessario, connettere anche la prolunga USB) e caricarlo del tutto; così la batteria durerà più tempo; tale processo può durare circa 4 ore.

## Sincronizzazione del I-T Click Click RF

*La prima volta che s'installa il mouse I-T Click Click RF, si avrà bisogno dell'aiuto di un altro mouse o di un Touchpad (quello che includono i notebook).*

**Passo 1.** Accendere I-T Click Click RF collocando il bottone multifunzione a ON. (Il mouse multifunzione si trova sulla parte inferiore del mouse). Questo bottone serve per **accendere** "ON", per **spegnere** "OFF".



**Passo 2. Collegare il RF Dongle al computer.**

## Passo 3. Collegando I-T Click Click RF con il suo Dongle USB RF:

Premere e mantenere premuto durante 2 secondi il bottone multifunzione (quello che si trova sotto il mouse) e lo metta a una distanza di circa 30 cm. dal dongle USB RF. I-T Click Click RF è pronto per lavorare. Se qualche giorno I-T Click Click RF perdesse la sincronizzazione con il computer, ripeta il processo di sincronizzazione del dongle RF.

## Attivazione dell' I-T Click Click RF

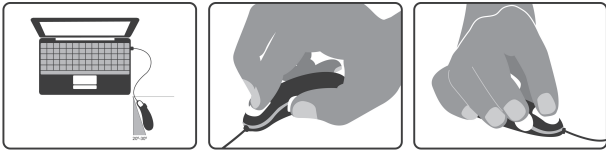
Una volta che I-T Click Click RF si trova accoppiato (sincronizzato) con il suo computer; quando lei riinizierà il computer per qualsiasi motivo, oppure quando lo riaccende il giorno dopo o se lo ha lasciato su OFF, il bottone multifunzione le farà risparmiare la batteria; se I-T Click Click RF non risponde, dare un clic sul bottone superiore del Mouse per riattivarlo.

## Posizione del Mouse e delle dita della mano

I-T Click Click dovrà essere collocato con una inclinazione da 20° a 30° con la sua punta diretta verso il portatile (la mano non dovrà inclinarsi, solo il Mouse).

Il dito "pollice" dovrà essere collocato sul tasto laterale, l'indice sul tasto superiore, il "medio" sulla piccola ruota di spostamento, l'"anulare" leggermente dietro la piccola ruota di spostamento e il "mignolo" un poco dietro l'anulare. Le distanze fra le dita anulare e mignolo varieranno secondo la grandezza della mano e delle dita dell'utente.

La posizione corretta delle dita "medio", "anulare" e "mignolo" fanno sì che il Mouse sia ben soggetto e neutralizzi la forza laterale che si fa premendo con il dito pollice il tasto laterale, evitando in questo modo che I-T Click Click si muova lateralmente.



1- Deve poggiare il palm della mano sul tavolo (no sul mouse come al solito) e mantenere il Mouse solo con le sue dita (ciascuna nella propria posizione). Il movimento dell'I-T Click, Click dovrà essere effettuato con leggeri giri di polso.

2- Come eliminare "l'inerzia della mano":  
Una volta appreso a Posizionare, Mantenere e Maneggiare I-T Click, Click; all'inizio noterà il problema del Controllo del Mouse. Questo inconveniente radica nella "inerzia della mano" dovuto all'abitudine acquisita di maneggiare un Mouse molto più pesante e grande di quello di Suvil (sul Mouse convenzionale l'utente applica molta più forza per muoverlo).  
Per evitare "l'inerzia della mano" acquisita nel passato, dovrà iniziare a maneggiare I-T Click, Click molto lentamente all'inizio (senza innervosirsi, per piacere). Una volta che il cervello abbia dimenticato l'antica inerzia, muoverà molto rapidamente I-T Click, Click, perché è molto più leggero, essendo stato fabbricato con materiali plastici di policarbonato.

Abbiamo collocato un video in Youtube affinché sia di aiuto per capire più intuitivamente il maneggio del I-T Click, Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU>.

## Indicazioni del mini LED laterale

	Mini LED
Caricando la batteria	Colore "azzurro" su ON
Batteria Carica	Spento
In Funzionamento	Spento

## Stato del Mouse e Consumo Elettrico

Stato	Consumo	Attivazione
Riposo (senza muoverlo durante 30 sec.)	0,4 mA	Muovere il mouse o fare clic sul bottone superiore
Dormiveglia (senza muoverlo durante 5 min.)	0.08 mA	Fare clic sul bottone superiore
In funzionamento	9 mA	

## Specifiche Tecniche

**Tipo:** Mouse Ottico "Radiofrequenza" stilizzato e curvato con i tasti situati sulla parte superiore e sul laterale.

**Risoluzione:** Sensore ottico PAN3204 da 1.000 CPI.

**Trasmissione RF:** Chipset Sonix 26L34.

**Frequenza di Funzionamento:** 2.4 GHz - 2.4835GHz.

**Distanza di Funzionamento:** fino a 10 m. (se non vi sono ostacoli).

**Precisione:** + 95%.

**Batteria:** Li-ion de 400 mA (oltre 5 giorni di lavoro fra una carica e l'altra).

**Ricarica della batteria:** Attraverso USB.

**Lunghezza del cavo:** 1 m (mini USB maschio a USB maschio). Per notebook.

**Lunghezza Cavo prolunga:** 1 m (USB femmina a USB maschio).

**Interruttore ON/OFF/Sincronizzazione:** Sulla parte inferiore del mouse.

**Mini LED:** Azzurro (caricando batteria). Situato sul laterale del mouse.

**Dimensioni:** 11, 2 Mm x 38,3 Mm x 24, 8 Mm.

**Peso:** 41 gr.

### **Note Importanti**

- Dichiarazione sulle radiazioni FCC:

1. Il presente dispositivo è in regola con le normative FCC di emissione su radiazioni.
2. Questo dispositivo non deve essere collocato vicino ad altri dispositivi o antenne emittenti di radiofrequenza, potrebbero interferirsi.

Per ulteriori informazioni: **[www.suvil.com](http://www.suvil.com)**



## **Índice**

**Elementos incluídos**

**Requisitos do sistema**

**Carga da bateria**

**Sincronização do I-T Click Click RF**

**Activação do I-T Click Click RF**

**Posicionamento do Rato e dos dedos da mão**

**Indicações do mini LED lateral**

**Especificações técnicas**

**Notas importantes**



## Elementos incluídos

Rato I-T Click Click RF, Cabo de carregamento da bateria "mini USB macho – USB macho" e cabo alongador para computadores de mesa "USB fêmea – USB macho" e RF dongle.

## Requisitos do Sistema

- Windows 98, ME, 2000, Server 2003, XP, Windows Vista e Macintosh Mac OS 10.2.8 ou posterior.
- Porta USB para carregar a bateria.

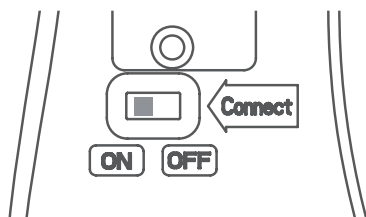
## Carregamento da Bateria

A primeira vez que vá utilizar o I-T Click Click RF ligue o cabo USB ao rato e ao seu computador (se for preciso, ligue também o cabo alongador USB) e carregue-o completamente; isto fará com que a bateria do mesmo dure mais tempo; este processo pode durar umas 4 horas.

## Sincronização do I-T Click Click RF

*A primeira vez que instalar o seu rato I-T Click Click RF, necessitará da ajuda de outro rato ou de um Touchpad (o que trazem os notebook).*

**Passo 1.** Ligue o I-T Click Click RF pondo o botão multifunções em ON. (O botão multifunções está localizado na parte inferior do rato). Este botão serve para ligá-lo "ON", para desligá-lo "OFF".



**Passo 2.** Ligue o RF Dongle ao seu computador.

**Passo 3.** Ligando o I-T Click Click RF com o seu Dongle USB RF. :

Prima e mantenha premido durante uns 2 segundos o botão multifunções (o que está debaixo do rato) e coloque-o a uma distância de uns 30 cm. do dongle USB RF. O seu I-T Click Click RF estará pronto para trabalhar. Se algum dia o seu I-T Click Click RF perder a sincronização com o seu computador, repita o processo de sincronização do dongle RF.

## Activação do I-T Click Click RF

Logo que o seu I-T Click Click RF esteja sincronizado com o seu computador; quando reinicie o seu computador por algum motivo, ou quando volte a ligá-lo no dia seguinte ou se pôs em OFF o botão multifunções para poupar bateria; se o seu I-T Click Click RF não responde, clique no botão superior do Rato para voltar a activá-lo.

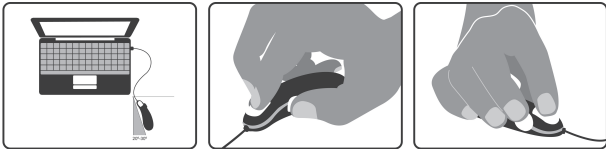
## Posicionamento do Rato e dos dedos da mão

O I-T Click Click deverá situar-se com uma inclinação de 20° a 30° com a ponta do mesmo apontando para o portátil (a mão não deverá inclinar, apenas o Rato).

O dedo "polegar" deverá situar-se sobre a tecla lateral, o indicador sobre a tecla superior, o "médio" sobre a roda de deslocamento, o "anelar" ligeiramente por trás da roda de deslocamento e o "mindinho" um pouco por trás do anelar. As distâncias entre os dedos anelar e mindinho variarão segundo o tamanho da mão e os dedos do utilizador.

A correcta colocação dos dedos "médio", "anelar" e "mindinho" fazem com que o Rato

fique bem seguro e neutralize a força lateral exercida ao pressionar com o dedo polegar a tecla lateral, evitando desta forma que o I-T Click Click se mova lateralmente.



1- Deve apoiar a palma da mão sobre a mesa (não sobre o rato como num Mouse convencional) e segurar o Mouse apenas com os seus dedos (cada um na sua posição). O movimento do I-T Click, Click deve ser feito com suaves rotações do pulso.

#### 2- Como apagar "a inércia da mão":

Depois de ter aprendido a Posicionar, Segurar e Manejar o I-T Click, Click; No início, notará um problema de Controlo do Mouse. Este problema é causado pela "inércia da mão" devido ao hábito adquirido no manejo prévio do Mouse muito mais pesados e grandes que os da Suvil (nos Mouse convencionais o utilizador aplica muita mais força para movê-los).

Para evitar "a inércia da mão" adquirida anteriormente, deve começar a manejar o I-T Click, Click muito devagar no início (sem ficar nervoso). Logo que o cérebro se tenha esquecido da antiga inércia; moverá muito rapidamente o I-T Click, Click, porque este é muito leve uma vez que foi fabricado com materiais plásticos de policarbonato.

Colocámos um vídeo no Youtube para o ajudar a compreender de forma mais intuitiva o manejo do I-T Click, Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU>

## Indicações do mini LED lateral

	Mini LED
A carregar a bateria	Cor "azul" em ON
Bateria Carregada	Desligado
Em Funcionamento	Desligado

## Stato del Mouse e Consumo Elettrico

Estado	Consumo	Activação
Repouso (sem o mover durante 30 seg.)	0,4 mA	Mover o rato ou clicar no botão superior
Stand-by (sem o mover durante 5 min.)	0.08 mA	Clicar no botão superior
Em funcionamento	9 mA	

## Especificações Técnicas:

**Tipo:** Rato Óptico "Radiofrequência" estilizado e curvado com as teclas situadas na parte superior e na lateral.

**Resolução:** Sensor óptico PAN3204 de 1.000 CPI.

**Transmissão RF:** Chipset Sonix 26L34.

**Frequência de Funcionamento:** 2.4 GHz - 2.4835GHz.

**Distância de Funcionamento:** Até 10 m. (se não houver obstáculos).

**Precisão:** + 95%.

**Bateria:** Li-ion de 400 mA (mais de 5 dias de trabalho entre carregamentos).

**Carregamento da bateria:** Através de USB.

**Comprimento Cabo:** 1 m (mini USB macho a USB macho). Para notebook.

**Comprimento Cabo alongador:** 1 m (USB fêmea a USB macho).

**Interruptor ON/OFF/Sincronização:** Na parte inferior do rato.

**Mini LED:** Rojo (bateria baixa) Azul (a carregar bateria). Situado na lateral do rato.

**Dimensões:** 11, 2 Mm x 38,3 Mm x 24, 8 Mm.

**Peso:** 41 grs.



### **Notas Importantes**

- Declaração sobre radiações FCC:

1. Este dispositivo cumpre as normativas FCC de emissão de radiações.
2. Este dispositivo não deve ser colocado perto de outros dispositivos ou antenas emisoras de radiofrequência uma vez que estas podem interferir no uso do mesmo.

Mais informações em: **[www.suvil.com](http://www.suvil.com)**

